

ISSN 2029-3208

KLAIPĖDOS UNIVERSITETO
MENŲ AKADEMIJOS
MUZIKOS KATEDRA

DEPARTMENT OF MUSIC
ACADEMY OF ARTS
KLAIPĖDA UNIVERSITY, LITHUANIA

Tradicija ir dabartis

Tradition & Contemporarity

13

Mokslo darbai
Scientific works



Klaipėda, 2018

Redaktorių kolegija / Editorial Board

Prof. **Vytautas Tetensk**as (pirmininkas / Editor-in-Chief)
Klaipėdos universitetas / Klaipėda University, Lithuania

Prof. Habil. Dr. **Romualdas Apanavičius** (mokslinis redaktorius / Editor-in-Chief for Science Affairs)
Vytauto Didžiojo universitetas / Vytautas Magnus University in Kaunas, Lithuania

Prof. Dr. **Ēvalds Daugulis**
Daugpilio universitetas / Daugapils University, Latvia

Associated Prof. Dr. **Iryna Klymenko**
Ukrainos P. I. Čaikovskio nacionalinė muzikos akademija, Kijevas / Ukrainian National P. I. Tchaikovsky Academy of Music, Kyiv, Ukraine

Prof. Habil. Dr. **Igor Matsievskii**
Rusijos menų istorijos institutas, Sankt Peterburgas / Institute of Russian Art History in St. Petersburg, Russia

Prof. Dr. **Valdis Muktupāvels**
Latvijas universitetas / Latvian University in Riga, Latvia

Prof. Habil. Dr. **Inna Nazina**
Baltarusijos muzikos akademija / Belarus Academy of Music in Minsk, Belarus

Prof. Dr. **Vida Palubinskienė**
Lietuvos edukologijos universitetas / Lithuanian University of Educational Sciences in Vilnius, Lithuania

Associated Prof. Dr. **Lina Petrošienė**
Klaipėdos universitetas / Klaipėda University, Lithuania

Prof. Dr. **Svanibor Pettan**
Liubljanos universitetas / University of Ljubljana, Slovenia

Prof. Dr. **Rimantas Sliužinskas**
Klaipėdos universitetas / Klaipėda University, Lithuania

Sudarė ir parengė / Edited by Prof. Dr. **Rimantas Sliužinskas** (Klaipėda, Lithuania)
and PhD Candidate **Halyna Pshenichkina** (Guest Editor, Kyiv, Ukraine)

Nuo 2009 m. leidinio moksliniai straipsniai yra referuojami tarptautinėje duomenų bazėje INDEX COPERNICUS (<http://journals.indexcopernicus.com>).

Scientific articles are abstracted and indexed in international database INDEX COPERNICUS (<http://journals.indexcopernicus.com>) since 2009.

Redakcijos adresas:

Klaipėdos universiteto Menų akademija
Kristijono Donelaičio g. 4, 221 kab.,
LT-92144 Klaipėda.
Tel.: +370 46 398 742.
El. p.: dekanas.ma@ku.lt

Editorial Office:

Academy of Arts, Klaipėda University
Kristijono Donelaičio str. 4, Room 221,
LT-92144 Klaipėda, Lithuania.
Phone: +370 46 398 742.
E-mail: dekanas.ma@ku.lt

© Vytautas Tetensk, 2018
© Romualdas Apanavičius, 2018
© Rimantas Sliužinskas, 2018
© Halyna Pšeničkina, 2018
© Klaipėdos universiteto leidykla, 2018

TURINYS / CONTENT

Įvadas / 6
Preface / 9

MOKSLO STRAIPSNIAI / SCIENTIFIC ARTICLES / 13

*I skyrius. MUZIKINIO FOLKLORO REGIONINIAI IR
ŽANRINĖS SUDĖTIES TYRIMAI*

Part 1. MUSICAL FOLKLORE REGIONAL AND GENRE INVESTIGATIONS / 13

*Ірина Клименко. Географические загадки силлаборитмического варьирования
5-сложников в пределах славяно-балтского раннетрадиционного
меломассива / 15*

*Geographic Puzzles of the Syllable-Rhythmic Variation of the 5-Syllable
Complexes within the Slavic-Baltic Early-Tradition Melodical Massive.
Summary / 25*

*Лариса Белогурова. Балто-славянские фольклорные древности: свадебные
дразнилки / 39*

Balto-Slavic Folklore Antiquities: Wedding Teasers. Summary / 56

*Василь Коваль. Трансформационно-модифицированные процессы в 14-сложных
(5 + 5 + 4) колядках (по материалам из окрестностей северо-западнее
Горган) / 61*

*The Transformation and Modification Processes in the 14-syllable
(5 + 5 + 4) Christmas Carols (based on the Recordings in
the Northwest Gorgany Neighborhoods). Summary / 68*

*Маргарита Скаженік. Щедровки-іоніки в басейні річки Уборть
(Середнє Полісся): композиційні і звуковисотні різновидності / 81*

*Shchedrovka-Ionic in the Ubort River Basin (Middle Polissya):
Compositional and Pitch Variations. Summary / 89*

*Юрій Рибак. Рудименти волочебної обрядності на
западно-українському Поліссі / 99*

*Vestiges of „Volochebne“ (Easter Greetings) Rites in the West-Ukrainian
Polissya (Woodland). Summary / 107*

Олександр Терещенко. Козацькі пісні Кіровоградщини / 115

Cossack Songs from Kirovohrad Region. Summary / 123

*Анастасія Мазуренко. Мікроінтервальні варіанти ступеней як регіональна
особенність устрою звукоряду (на прикладі пісенної традиції
України) / 141*

*Micro-Interval Variants of Steps as a Regional Feature of Scale Forming
(the Case of Ukrainian Ethnic Vocal Tradition). Summary / 148*

*Інга Королькова. Музикальні форми плачевої культури в фольклорних
традиціях Северо-Западу Росії / 151*

*The Culture of Crying in the Folk Traditions from Russia North-West Region.
Summary / 158*

II skyrius. TRADICINĖS CHOREOGRAFIJOS IR INSTRUMENTINĖS MUZIKOS TYRIMAI

Part 2. INVESTIGATIONS OF TRADITIONAL CHOREOGRAPHY AND INSTRUMENTAL FOLK MUSIC / 163

Gaila Kirdienė. Amerikos lietuvių tradicinio smuikininko Dovydo Pivoriūno etninė muzikinė ir kultūrinė tapatybė: nuo gimtojo senelių krašto iki „Baltic US“ / 165
Ethnomusical and Ethnocultural Identity of an American Lithuanian Traditional Fiddler Dovydas Pivoriūnas: from Native Land of his Grandparents to „Baltic US“. *Summary / 186*

Akvilė Rubikienė. Socialinio liaudies šokio tradicija: muzikantų ir šokėjų tarpusavio ryšio kaita / 189
Social Folk Dance Tradition: the Change of Relationship between Musicians and Dancers. *Summary / 213*

Вікторія Ярмола. “Крутак” – локальний інструментально-танцевальний жанр в фольклорній традиції західного Полісся: матеріали к изучению / 215
“Krutak” – Local Instrumental and Dance Genre from Western Polissya Folk Tradition: Materials to Study. *Summary / 231*

III skyrius. MUZIKINIO FOLKLORO TYRIMAI IR SKLAIDA: ISTORIJA, INSTITUCIJOS IR METODAI

Part 3. MUSICAL FOLKLORE INVESTIGATIONS AND DISSEMINATION: HISTORY, INSTITUTIONS AND METHODS / 233

Ірина Довгалюк. Методика експедиційних фонографічних досліджень української народної музики Філарета Колесси / 235
Filaret Kolessa’s Methodology of Phonographic Exploratory Expeditions recording the Ukrainian Folk Music. *Summary / 248*

Ліна Добрянська. Опыт активизации музыкально-этнографической работы во Львовской национальной музыкальной академии имени М. В. Лысенко / 249
The Practice of Ethnomusicographic Activity Improvement at Lviv Mykola Lysenko National Academy of Music. *Summary / 263*

Андрій Вовчак. Інституціональний комплекс фольклористики во Львовському університеті імені Івана Франка / 267
The Institutional Units for Folklore Research and Educational Studies at Lviv Ivan Franko National University. *Summary / 286*

Людмила Алієва. Записи музыкального фольклора на Восточном Подолье во второй половине XX – в начале XXI века / 289
Recordings of the Musical Folklore in Eastern Podillia in the Second Half of the 20th – Beginning of the 21st Centuries. *Summary / 304*

IV skyrius. PROFESINĖS LIAUDIŠIOS MUZIKOS TYRIMAI
Part 4. PROFESSIONAL FOLK MUSIC INVESTIGATIONS / 307

Андрій Олексюк. Место исторически-информированного исполнительства в народно-инструментальном искусстве Украины / 309
The Place of Historically Informed Performance in the Folk-Instrumental Art of Ukraine. Summary / 319

Андрій Душиний. Конкурс баянистов-аккордеонистов «Perpetuum mobile» в социокультурном пространстве Украины XXI века / 321
«Perpetuum Mobile» – Competition of Bayanists-Accordeonists in the Socio-Cultural Space of 21st Century Ukraine. Summary / 337

APŽVALGOS, ANOTACIJOS / REVIEWS, ANNOTATIONS / 339

Austė Nakienė. Apie Reformaciją meno kalba (jubiliejinį 2017-ųjų Reformacijos metų kultūrinių renginių apžvalga) / 341

MOKSLINIS GYVENIMAS / SCIENTIFIC LIFE / 345

Галина Пшенічкіна. Первый международный этномузыковедческий Симпозиум «Актуальные вопросы восточноевропейской этномузыкологии» в г. Днепр, Украина / 347

Mokslo straipsnių autoriai / About Authors / 351

Записи музыкального фольклора на Восточном Подолье во второй половине XX – в начале XXI века

ЛЮДМИЛА АЛІЄВА

(*Liudmyla Aliieva*)

Институт искусствоведения, фольклористики и этнологии

им. М. Т. Рылъського НАН Украины, г. Киев,

Ровенский государственный гуманитарный университет, г. Ровно, Украина

Anotacija. Ukrainiečių etnomuzikologės Liudmylos Alijevės (Людмила Алієва) straipsnyje pateikama informacija apie tradicinės liaudies muzikos tyrimus Rytų Podolėje nuo praėjusio amžiaus antrosios pusės iki pat mūsų laikų. Detalai aptariama gerai žinomų vietos folkloro užrašinėtojų bei tyrėjų krašto tyros bei mokslinė veikla. Tam tikrais aspektais šios folklorinės ir etnografinės medžiagos rinkimo bei tyrimo istoriją tiria žymiausi Ukrainos etnomuzikologijos mokslo centrai – institutai bei universitetai (mokslinių tyrimų institutai Kijeve, Llove, Chmelnickyje, Vinycioje ir kt.). Taip pat nagrinėjama folklorinė medžiaga, surinkta Anatolijaus Zavalniuko, Michailo Chajaus, Ninos Kerimovos, Natalijos ir Oleksandro Tereščenko, Antoninos Storozuk bei kitų žymių Ukrainos etnomuzikologų ir folkloristų.

Pagrindiniai žodžiai: Rytų Podolė, tautosakos rinkimas, liaudies muzika, XX–XXI a.

Abstract. The article by Ukrainian ethnomusicologist Liudmyla Aliieva (Людмила Алієва) deals with the information on folk music research in Eastern Podillia, from the second half of the last century up to the our times. In particular, information on folkloristic activities of well-known collectors Anastasiia Prysiazhniuk and Hnat Tantsiura are presented. The work on the fixation of musical folklore in this region was analyzed by research institutions of Kyiv, Lviv, Khmelnytskyi, Vinnytsia, Kamianets-Podilskyi, Kropyvnytskyi. Also, materials collected by some researchers – Anatolii Zavalniuk, Mykhailo Khai, Nina Kerimova, Nataliia and Oleksandr Tereshchenko, Antonina Storozhuk and others were described.

Key words: Eastern Podillia, collecting of folklore, folk music, 20th–21st centuries.

DOI: <http://dx.doi.org/10.15181/td.v13i0.1708>

Цель: систематизировать данные об истории музыкально-фольклористических исследований на территории Восточного Подолья на протяжении второй половины XX – начала XXI века.

Задачи: проанализировать деятельность научно-исследовательских учреждений, связанную с фиксацией музыкального фольклора на Восточном Подолье; изучить и систематизировать информацию о персоналиях выда-

ющихся собирателей, в поле зрения которых находилась народная музыка исследуемой территории.

Методы: историко-сравнительный, герменевтического анализа.

Первое упоминание о Подолье как самостоятельном административно-территориальном формировании встречается с XIV в. в грамоте князя Олэксандра Кориатовыча, который называл себя «хозяином земли Подольской», последователи же Кориатовычей называли себя уже «князьями Подолья» (18, с. 7). В древних письменных источниках упоминается другое название Подолья – Понизье. Название происходит от слова «низ», то есть территории, которая лежит ниже по течению от Галича (8, с. 417). Другие учёные объясняют это название, как «страна, расположенная в долинах» (6, с. 58–59). Впервые оно фигурирует в летописи 1227 г.: «Тогда галицкий князь и одновременно тесть Даныла Романовыча¹ Мстыслав Мстыславовыч Удатный под внешним и внутренним политическим давлением, но вопреки воле большинства галичан (если верить летописцу), отдал галицкий стол венгерскому королевичу Андрию, «... а сам взял Понизье»» (14, с. 169).

В «Очерках по истории Подолья» Юхым Сициньский отмечает, что Подолье делилось на две части: западную и восточную. Западная, которая располагается на территории Среднего Приднестровья, называлась до времен татарских набегов Понизьем и занимала левую сторону Днестра в среднем его течении, начиная от левого притока Днестра Стрипы и заканчивая рекой Лядавою, или еще дальше – рекой Мурафой. Восточная, что занимает территорию вдоль верхнего течения Бога и его правых и левых притоков, называлась Побужьем и тянулась к Киевскому княжеству (21, с. 5–6).

Несмотря на древнее происхождение термина «Подолье», до настоящего времени нет четкого определения границ этого этнографического региона. Мнения исследователей по этому вопросу в большей степени совпадают, тогда как проблема внутреннего разделения Подолья (на Западное и Восточное) до сих пор остается нерешенной, поэтому ареал нашего исследования еще требует некоторого уточнения.

Анализируя записи музыкального фольклора на Восточном Подолье со второй половины XX в., следует уделить внимание фольклористической деятельности Анастасии Прысяжнюк, которая началась в 20-х гг. XX в. и продолжалась полвека – до 1970-х годов. Родилась Анастасия Прысяжнюк в многодетной семье в с. Погребище Винницкой губернии. С детства песня была для неё едва ли не единственной радостью, ведь семья жила в большой бедности. Отец Насти – кожевник Андриан, отличался среди односельчан

¹ Здесь и далее в статье употребляется транскрипция украинского произношения имён и фамилий – *Прим. сост.*

весёлым, остроумным характером, любовью к шуткам, рассказам и песням. Вероятно, именно эти качества унаследовала от отца подольская исследовательница.

Собирать произведения народного творчества Анастасия Прысяжнюк начала ещё до революции. Сначала записывала пословицы и поговорки, а затем и песни. Впоследствии возникло решение зафиксировать всю погребещенскую свадьбу с песнями и обрядами (17, с. 41–42). В скором времени фольклористка наладила связь с этнографической комиссией и Кабинетом музыкальной этнографии АН Украины и непосредственно с выдающимся учёным К. Квиткой, который, получив от неё похоронные причитания, передал их в Британский музей (5, с. 51).

В статье «Собиратель песенного наследия» исследовательница вспоминает: «В 1921 году Квитка обратился ко мне с просьбой, чтобы я начала отправлять песни с мелодиями в музыкально-этнографический кабинет. Мой брат Агафон сагитировал Володымыра Милэтыцького, который тогда руководил Погребещенском хором при народном доме, с моего голоса записывать песни. В 1922 г. я напела таким образом 150 лучших песен, которые были популярны в Погребещах, а Милэтыцький положил их на ноты. Они были направлены К. Квитке в кабинет музыкальной этнографии» (5, с. 51).

К концу 30-х годов А. Прысяжнюк было собрано более 2000 песен, однако в оккупированном Киеве почти все записи, кроме переданных в 1922 г. в Кабинет музыкальной этнографии Украинской Академии наук были уничтожены. Сразу после возвращения из эвакуации, А. Прысяжнюк заново начинает записывать фольклор. Песенные образцы она фиксировала в первую очередь от сестёр Софии и Анны Прысяжнюк, а также от лучших погребещенских исполнительниц Катэрыны Кульбиды, Марфы Курэнивской, Марии Билоконь, Марыны Слипчэнко, Варкы Плюшко и других. Исследовательнице удавалось записать репертуар не только известных сельских певиц, но и тех, которые не славились хорошими исполнительскими данными, однако сохраняли в памяти значительное количество аутентичных музыкальных произведений и ценной этнографической информации. К числу таких принадлежали Параска Лагыч, Мартоха Коценко, Анна и Фанаська Рыбак.

Всего в течение 1920–1970 гг. А. Прысяжнюк в с. Погребеще было собрано более четырех тысяч песен. Поскольку музыкального образования исследовательница не имела, она фиксировала только тексты. Нотации более 300 песен с её голоса осуществили В. Милэтыцький и еще один погребещенский музыкант В. Тарасюк. С целью фиксации мелодий к текстам, собранных А. Прысяжнюк, записи музыкального фольклора в этом селе осуществляли учёные Института искусствоведения, фольклористики и эт-

нологии им. М. Т. Рильського Национальной академии наук Украины (далее – ИИФЭ) Андрий Гумэнюк, Зоя Васылэнко и Стэпан Мышаныч.

Более чем 1000 песенных образцов, зафиксированных А. Присяжнюк в течение нескольких десятилетий её фольклорно-этнографической деятельности, вошли в книгу «Песни Подолья» (17), изданную в 1976 г. под общей редакцией сотрудника ИИФЭ Стэпана Мышаныча.

Известным исследователем народного музыкального наследия Восточного Подолья был Гнат Танцюра, который родился и жил в с. Зятковцы Гайсинского района Винницкой области. В течение сорока шести лет он записал от ста пятидесяти информантов около 5000 песен, 144 образца инструментальной музыки (4, с. 77) и много другой фольклорно-этнографической информации. Народным творчеством заинтересовался с 15 лет, записывал в дневник разные историко-бытовые материалы, интересные факты и события.

С тех пор собиратель начинает активно фиксировать тексты народных песен, но, понимая несовершенство таких записей без мелодий, мечтает овладеть музыкальной грамотой. При Советской власти в с. Зятковцы открыли школу, где Гнат Танцюра начал учиться грамоте, а также азам музыкального образования. Под руководством Бэнэдыкта Нэстэрука освоил игру на скрипке, а также основы теории музыки (23, с. 11–12). Таким образом, все нотные записи были зафиксированы им слуховым методом.

Важным этапом в фольклористической деятельности исследователя стало знакомство с Явдохой Сывак (Явдохой Зуихой), от которой в течение 12 лет Гнат Танцюра записал свыше 1000 разножанровых песен. Итогом многолетнего сотрудничества Гната Танцюры с исполнительницей стало издание книги «Песни Явдохы Зуихы» (редакция Зои Васылэнко), которая была опубликована в 1965 г.

Также Гнату Танцюре принадлежит труд «Свадьба в Зятковцах» (24) – одно из наиболее полных описаний украинской свадьбы с максимально исчерпывающим песенным и инструментальным музыкальным материалом, собранным в одном селе. Сейчас основная часть записей Г. Танцюры сохраняется в архиве ИИФЭ и насчитывает 68 единиц хранения (4, с. 78).

В конце XX в. произошел сдвиг научного процесса, вызванный распадом Советского Союза и обретением Украиной независимости. Прежде всего, возникают учреждения, занимающиеся фиксацией народной музыки в отдельных регионах. Среди них – Подольское отделение ИИФЭ, Винницкий областной центр народного творчества, Учебно-научная лаборатория этнологии Каменец-Подольского национального университета им. И. Огиенко и другие.

Подольское отделение ИИФЭ НАН Украины основано в 1996 году и в настоящее время функционирует на базе Хмельницкой гуманитарно-педагогической академии. Его сотрудники принимают активное участие в комплексных и осуществляют индивидуальные фольклорные экспедиции, а также привлекают к сбору музыкально-этнографического материала студентов филологического факультета академии, которые летом после первого курса имеют двухнедельную фольклорную практику. Собранные материалы систематизируются, а лучшие из них помещаются в тематические фольклорные сборники², однако, пока что это сборники филологического направления. Всего в фондах Подольского отделения насчитывается около 150 единиц кассет и компакт-дисков, на которых сохранено более 2000 аудио- и видеозаписей образцов народной музыки из разных населенных пунктов Подолья, в том числе и Восточного (19).

Одним из центров исследования народной культуры Восточного Подолья является также Винницкий областной центр народного творчества (далее – ОЦНТ), который осуществляет значительный пласт работы, связанной с фиксацией и сохранением образцов фольклорной традиции этого региона. В 1980–1990 гг. записи песенно-инструментальных произведений осуществляли нынешний директор центра Тэтяна Цвигун, ведущий методист по вокально-хоровому жанру Игор Кочурський, а с 1999 г. – ведущий методист по фольклору Тэтяна Гарбулинська. В течение более 15-летней собирательской деятельности сотрудниками Винницкого ОЦНТ зафиксировано почти 5000 народных музыкальных произведений (30). По материалам Всеукраинской фольклорно-этнографической экспедиции, проведенной в июле-августе 2000 г. в с. Стена Томашпольского района Винницкой области, а также, используя подольские записи этномузыковеда Кузьмы Смаля, Винницким ОЦНТ в 2003 г. была издана книга «Извечная Русава» (16), куда вошли историко-этнографические материалы и песенный фольклор этого села. В работе представлены 112 разножанровых песен, которые транскрибировал Кузьма Смаль. Большинство песенных образцов записанные от местного фольклорного коллектива «Русава», некоторые – от лучших сельских исполнительниц-солисток Зои и Ольги Чорной, Любви Кэльбас, Марии Гидрович (16, с. 217).

² Уже весна, й уже красна [текст] : матеріали фольклор. практики (2013 р.) / Хмельниц. гуманітар.-пед. акад., Поділ. від-ня Ін-ту мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського НАН України, Ф-т поч. освіти та філології, Каф. укр. мови та літ. – Хмельницький: Цюпак А. А. [вид.], 2014. – Кн. 1 / [упоряд., передм. С. В. Маховської]. – 2014. – 166 с.; Ой в садочку, садочку: Матеріали фольклорної практики. Книга 2 / Упоряд., передмова С. В. Маховської. – Хмельницький, 2015. – 212 с.

Ранее, в 1999 г., методисты центра И. Кочурский и Л. Комар подготовили к печати небольшой сборник «Колядки и щедривки», песенные образцы к которому были зафиксированы в Оратовском, Тульчинском, Липовецком и Литинском районах Винницкой области. Сейчас ведущий методист по фольклору Тэтяна Гарбулинська активно продолжает экспедиционную деятельность, посещает населенные пункты практически во всех районах Винницкой области и собирает лучшие образцы народно-музыкального наследия Восточного Подолья.

С последней четверти XX в. к процессу сохранения и изучения этнокультурного наследия своего края активно приобщаются преподаватели и студенты факультета украинской филологии и журналистики Каменец-Подольского национального университета им. И. Огиенко. С 1991 г. студентами и преподавателями факультета накапливаются музыкально-этнографические записи и предметы материального потребления, а в 1996 году в университете была открыта Учебно-научная лаборатория этнологии, заведующим которой стал доцент кафедры украинской литературы Танасий Коло тыло. Рукописный фонд лаборатории сейчас насчитывает более 175 тетрадей фольклорных записей, начиная с 1981 г. Объем каждой тетради составляет от 200 до 400 листов. Записи в них систематизированы по жанровым и тематическим критериям, каждое произведение имеет так называемый паспорт, то есть содержит сведения о месте записи, исполнителе и собирателе. Подавляющее большинство записей, осуществленных до 1992 г., имеет только словесные тексты. Некоторая часть материалов зафиксирована на бобинах, однако информации об их количестве и возможности воспроизведения или копирования получить не удалось. С 1992 г. мелодии песенных произведений начали записывать на кассетных магнитных лентах, которых сегодня в базе лаборатории насчитывается 571. Со временем, благодаря усовершенствованию технических средств, записи фольклора стали осуществлять на компакт-диски, их в настоящее время в лаборатории насчитывается около 90 (20). Всего на различных носителях информации в Учебно-научной лаборатории этнологии хранятся записи народной музыки с Мурованокуриловецкого, Могилев-Подольского, Ямпольского, Шаргородского, Жмеринского, Пищанского, Калиновского, Хмельницкого, Винницкого, Томашпольского, Барского, Гайсинского, Тывровского, Немировского и Черновецкого районов Винницкой, Кодымского Одесской и всех районов Хмельницкой областей.

Из-за отсутствия в университете специалиста-этномузыковеда, практически все произведения остаются не транскрибированными. Насколько качественным является музыкальный материал этих записей неизвестно,

поскольку они совершались не профессиональными этномузыковедами, а студентами, к тому же не музыкального, а филологического факультета. Однако архив фонограмм, хранящихся в Учебно-научной лаборатории этнологии, является одним из самых многочисленных на Подолье.

Записи восточноподольского музыкального фольклора осуществлялись и сотрудниками исследовательских учреждений, расположенных за пределами этого региона. Это, в первую очередь, ученые ИИФЭ НАН Украины, а также Проблемных лабораторий музыкальной этнологии Киевской и Львовской Национальных музыкальных академий.

Значительную часть работы по фиксации народных музыкальных произведений на Восточном Подолье в послевоенный период осуществили сотрудники ИИФЭ, которые начиная с 1951 г. проводят регулярные экспедиции в восточноподольском регионе. Одними из первых музыкальный фольклор в этом регионе записывали П. Барановський, М. Щэголь (1951), А. Гумэнюк, Л. Яцэнко (1953), И. Бэрэзовський (1954), Г. Дзэря, А. Правдюк (1955), З. Васылэнко, В. Матвиенко (1957), Б. Спинатьев (1958), И. Горб, Е. Горб, Д. Косарык, И. Лазарэвич (1959) и др. В этот период были исследованы населенные пункты в Томашпольском, Погребищенском, Барском, Тывровском, Немировском, Брацлавском, Могилев-Подольском районах Винницкой, Жашковском, бывших Ладыженском и Бабанском (ныне Уманском, Христиновском и Тальновском) районах Черкасской, Котовском районе Одесской и Старокостянтиновском, Старосинявском, Городоцком, бывшему Меджибожском (ныне Летичевском), бывшему Староушицком (ныне Каменец-Подольском) районах Хмельницкой областей.

С 1970-х гг. к фиксации восточноподольского фольклора приобщаются и другие сотрудники ИИФЭ. Проводились как индивидуальные, так и коллективные экспедиции. В. Скрыпка осуществлял записи в Литинском; З. Васылэнко и Н. Бачынська – в Гайсинском; А. Омэльчэнко, Г. Довжэнок, Г. Рубай – в Могилев-Подольском, Мурованокуриловецком и Гайсинском районах Винницкой и Каменец-Подольском районе Хмельницкой области. О. Дэй, А. Иоаниди и С. Мышаныч обследовали населенные пункты в Калиновском районе Винницкой, Старосинявском и Летичевском районах Хмельницкой области. С. Мышаныч и Л. Сыдорэнко фиксировали народные музыкальные произведения в Оратовском районе Винницкой области. С. Грыца, Т. Чайка, А. Иваныцький и Б. Спинатьев – в Волочискском; В. Юзвэнко, Н. Шумада, Ю. Круть и М. Гайдай – в Хмельницком; А. Дэй, М. Пазяк, А. Сланко и А. Иваныцький – в Летичевском и Деражнянском; Г. Довжэнок, Н. Шумада, В. Иванов – в Каменец-Подольском районах Хмельницкой области (2). Более полутора тысяч песен было собрано сотрудниками ИИФЭ в

60–70 гг. XX в. в с. Погребище Винницкой обл. В частности, в 1972–1975 гг. более 1400 произведений записал здесь Стэпан Мышаныч.

Значительное количество образцов народной музыки Восточного Подолья хранится в фондах Проблемной научно-исследовательской лаборатории по изучению и пропаганде народного музыкального творчества (далее – ПНИЛ) при Национальной музыкальной академии Украины им. П. И. Чайковского. Лаборатория возникла на базе кабинета народного творчества, который функционировал при Киевской государственной консерватории ещё с середины 1930-х годов. Олена Мурзына в статье «Становление и развитие киевской этномузыковедческой школы», описывая деятельность Кабинета, отмечает: «С появлением В. О. Матвиенко на посту заведующего кабинетом народного творчества Киевской консерватории (1962) работа кабинета вошла в новое русло. Под его руководством были введены студенческие фольклорные экспедиции, которые сначала не имели систематического характера. Но впоследствии [...] экспедиции стали обязательными для студентов-музыковедов и композиторов и так же – требование нотации собранных материалов (руководители В. О. Матвиенко, О. И. Мурзына)» (15, с. 254–255). Первые экспедиции не имели четкого планирования, это были скорее нерегулярные сеансы, когда студенты во главе с руководителем фольклорной практики обследовали отдельные населенные пункты различных районов и даже областей. Отсутствие финансирования и качественной звукозаписывающей аппаратуры также негативно сказались на начальных попытках экспедиционной деятельности, поэтому записи этого периода в фондах консерватории не сохранились.

В 1985 г. кабинет народного творчества возглавил Евгэн Ефрэмов. С этого времени сложились новые приоритеты фольклористической работы (15, с. 255). Кроме научного, широкого распространения получило исполнительское направление. В 1979 Е. Ефрэмов основал певческий ансамбль «Древо», который «... продемонстрировал слушателю крестьянскую традиционную песню как глубокое и полноценное явление, которое стоит на принципах локальных традиций и не требует дополнительной сценической обработки, которую мы наблюдаем в большинстве академических народных хоров» (15, с. 256). В результате реорганизации Кабинета народного творчества при Киевской государственной консерватории была создана Проблемная научно-исследовательская лаборатория, руководителями которой в разные периоды были Евгэн Ефрэмов (1992–1993), Михайло Хай (1993–2002), Ирына Клымэнко (с 2002 года).

Аудиофонд ПНИЛ имеет несколько региональных коллекций: «Басейн Припяти», «Десна – Сейм», «Среднее Приднепровье и Слободщина»,

«Галичина и Закарпатье», «Таврия», а также «Подолье Восточное», которая представлена записями с Винницкой и западных районов Черкасской областей (12). В лаборатории создана компьютеризированная база (в программе EXCEL), где зафиксирована подробная информация о населенном пункте и времени записи, собирателях, информантах, типах носителей звукозаписи, а также охарактеризованы сами музыкальные образцы: жанровый цикл, функция, характер мелодики, происхождение мелодии и текста, жанр поэтического текста, инципит и прочее. По такому принципу описано 29 экспедиционных сеансов из Винницкой области.

Согласно материалам, имеющимся в базе лаборатории, в течение 1992–1993 гг. О. Тыщэнко, Е. Ефрэмов, Г. Коропнычэнко и Т. Сопилка записали более 620 образцов народной музыки в двадцати населенных пунктах Хмельницкого, Литинского, Жмеринского, Тывровского и Козятинского районов Винницкой области. Информацию о содержании регионального аудиофонда «Подолье Восточное» находим также в двух публикациях, напечатанных в сборнике «Проблемы этномузыкологии»: «Архив аудиозаписей украинского фольклора в Лаборатории музыкальной этнографии» Ирины Клымэнко (2004 г.) (12) и «Аудиофонд Киевской Лаборатории этномузыкологии: полевые записи 2004–2010 годов» Ирины Данылэйко (2010 г.) (7).

Под руководством профессора Евгэна Ефрэмова студентами Киевской консерватории подготовлено две дипломные работы, касающиеся музыкального фольклора Восточного Подолья. Первая из них – «Календарная песенность Уманщины. Динамика становления традиции» (13) выполнена Свитланой Копыл в 1991 году. Базой для этого исследования послужили экспедиционные записи Евгэна Ефрэмова, Олэны Мурзыной и самой Свитланы Копыл, осуществленные в течение 1985–1991 гг. В этот период исследовано традиционную музыкальную культуру восьми районов Черкасской области: Жашковского, Маньковского, Тальновского, Уманского, Монастырищенского, Звенигородского, Лысянского и Христиновского. Во время экспедиционных сеансов было зафиксировано 763 песенных образца, из которых 85 колядок, 115 щедривок, 23 «масленичные», 275 веснянок, 234 купальские и 21 жатвенная. В нотациях песен представлены 69 типичных напевов, характерных для данной местности.

Вторая дипломная работа на тему «Семислоговые структуры в подольских веснянках (к проблеме ритмо- и формообразования)» была защищена О. Тыщэнко в 1996 г. Основным песенным источником для проведения этого исследования послужили экспедиционные материалы из Черкасской области, зафиксированные преподавателями Киевской консерватории в те-

чение 1985–1989 гг., а также записи из Винницкой области, собранные во время восьми коллективных экспедиций с участием самой студентки. В Винницкой области было обследовано 45 сел в девяти районах и записано 160 образцов весенних обрядовых песен (29, с. 5). Наряду с выполнением основной задачи исследования – музыкального анализа 7-слоговых ритмо-структур весеннего цикла (29, с. 6), дипломантка предоставила 70 мелодий весенних напевов, зафиксированных на Восточном Подолье.

В архиве Проблемной научно-исследовательской лаборатории музыкальной этнологии Львовской Национальной музыкальной академии имени М. Лысенко также хранятся записи музыкального фольклора с исследуемой территории. Это около 150 образцов, зафиксированных в течение 1992–1996 годов различными собирателями в Тульчинском, Погребищенском, Винницком, Липовецком, Шаргородском, Хмельницком, Могилев-Подольском и Калиновском районах Винницкой области; более 950 произведений, записанных на протяжении 1987–2001 гг. почти во всех районах Хмельницкой области и 46 музыкальных примеров, собранных Л. Снозовой в Монастырищенском районе Черкасской области (1).

Не менее важной является характеристика личных коллекций ведущих исследователей этого региона. Начиная с 1970-х гг. записи музыкального фольклора на Восточном Подолье осуществлял музыковед Анатолий Завальнюк. Исследуя преимущественно летние календарно-обрядовые песни, он обследовал населенные пункты практически всего восточноподольского региона. Результатом многолетней собирательской работы стала диссертация «Типология песен летнего солнцестояния и их восточнославянская общность», на основе которой в 2008 году была издана монография «Украинские летние обряды и песни» (10). Всего в этой книге насчитывается около 100 образцов летних песен из Восточного Подолья, собранных как самим автором, так и другими исследователями.

Немалое количество образцов инструментальной и вокальной народной музыки записал в 1990-х гг. киевский этномузыковед Мыхайло Хай в Тальновском районе Черкасской области, расположенном на границе Восточного Подолья и Приднепровья. Именно там до недавнего времени, наряду с богатой певческой традицией, сохранялось достаточно развитое инструментальное сопровождение к народной свадьбе, что и удалось зафиксировать. Большинство этих записей сейчас хранятся в личном архиве исследователя, и только некоторые из лучших образцов были помещены в аудиокассете «Надобрыдэнь», выпущенной в Киеве в 1997 году.

С конца 1980-х годов активизировалось исследование народной музыкальной культуры той части Восточного Подолья, которая граничит с Прид-

непрывьем. Сподвижником этого дела была Нина Кэримова – преподаватель Кировоградского педагогического института им. А. Пушкина, руководитель студенческого фольклорного коллектива «Гилка». Всего в частном фонограммархиве исследовательницы сохраняется почти 2500 единиц записей народной музыки Восточного Подолья. Это материалы, зафиксированные собирательницей в течение 1990–1993 годов в деревнях Небеловка, Нерубайка, Подвысокое и Станиславовка Новоархангельского района (26, с. 40). С 1992 г. к сбору музыкального фольклора приобщаются супруги Олэксандр и Наталия Тэрэцэнко из г. Кировоград (сейчас Кропивницкий), которые с начала 1990-гг. исследовали практически всю Кировоградскую область, а также смежные с ней районы соседних областей. В 1998 г. они выдали сборник «Древние песни Степной Украины и Восточного Подолья» (25), в который вошло более 100 разножанровых песенных произведений, записанных во время фольклорных экспедиций 1992–1997 гг. В общем в работе помещено около 40 образцов, зафиксированных на Восточном Подолье: в селах Польшивка, Могильное Гайворонского района и пгт. Улянивка Кировоградской области; в селах Вишнополь Тальновского и Оксаныно Уманского района Черкасской области, а также в с. Дякивка Бершадского района Винницкой области.

В июле 2001 г. Олэксандр Тэрэцэнко осуществил запись песенного фольклора от аутентичных исполнителей села Кидрасивка Бершадского района Винницкой области – фольклорного коллектива «Обэрэгы» Гайворонского районного Дома культуры. В результате был издан фоносборник «Песни Восточного Подолья. Традиция села Кидрасивка» (31), в который вошло 50 лучших образцов календарно-обрядовых, семейно-обрядовых и необрядовых произведений из репертуара коллектива. Дополнением к диску стал небольшой комментарий Наталии и Олэксандра Тэрэцэнко, где проанализирована жанровая специфика помещенных на CD произведений (33), а также нотное приложение (32), в котором представлены транскрипции 25 песен. В 2004 году, совместно с Кировоградским областным Центром народного творчества, супруги Тэрэцэнко подготовили ещё один компакт-диск с записями народных музыкальных произведений Кировоградской области: «Музыкальный фольклор Кировоградской области в документальных записях 2004 года». Туда вошли песенные образцы из пяти сел, расположенных в Уляновском районе – Грушка, Осиповка, Каменный Брод, Каменная Криница и Христофорово.

В 2013 г. вышла работа О. Тэрэцэнко «По следам странствующих музыкантов», в которой представлено около 25 образцов восточноподольской традиционной песенной культуры, зафиксированных в населенных пунктах

Бершадского района Винницкой, Гайворонского, Голованевского, Новоархангельского, Ульяновского районов Кировоградской, а также Тальновского, Монастирищенского и Уманского районов Черкасской областей. Большинство произведений, вошедших в издание, зафиксированы Наталией и Олэксандром Тэрэцэнко, 10 образцов использовано из записей Нины Кэримовой, 7 – Сэргия Постољныкова и по 1 – из личных коллекций Андрия Гусева, Евгэна Ефрэмова, Мыхайла Хая и Грыгория Шэвчука (28, с.25).

Как известно из публикаций самых собирателей, по состоянию на 1996 г. фонограммархив супругов Тэрэцэнко насчитывал около 2500 единиц записей (26, с. 38). До 2004 года цифра возросла к 8274 единицам хранения (9, с. 4). Всего в коллекции кировоградских исследователей насчитывается более 1500 записей народной музыки с территории Восточного Подолья – западных районов Кировоградской области и смежных территорий Винницкой и Черкасской областей.

Немалый архив фольклорных записей сохраняется в Кировоградском государственном музее музыкальной культуры имени Кароля Шымановського, который был основан в 1991 году на базе комнаты-музея К. Шымановського при Кировоградском музыкальном училище. Одним из основных направлений работы музея является исследование традиционной музыкальной культуры региона. Сотрудниками сектора музыкального фольклора, которыми в разные времена были Нина Кэримова, Наталия Тэрэцэнко, Олэксандр Тэрэцэнко и Сэргий Постољныков, начиная с 1995 г. было совершено более 50 экспедиций, в результате которых обследовано почти 100 населенных пунктов области и зафиксировано более 6000 единиц музыкально-этнографической информации (27, с. 1). К сожалению, сведений о том, какое количество записей из музейных фондов было зафиксировано на территории Восточного Подолья, пока получить не удалось, поэтому представленная информация ещё нуждается в уточнении.

Большой вклад в изучение народной музыки исследуемого региона сделала Антонина Сторожук – преподаватель Барского гуманитарно-педагогического колледжа, руководитель фольклорного коллектива «Голосы прэдкив». Итогом её многолетней научной, педагогической и фольклористической деятельности стало издание в 2007 году книги «Музыкальный фольклор Восточного Подолья» (22), куда вошел теоретический материал и нотные образцы песенных и инструментальных произведений, зафиксированных в восточноподольском крае. Почти 400 из более 600 страниц книги занимают транскрипции и тексты разножанровых песен, а также нотации народных танцев. В 2015 был опубликован труд А. Сторожук «Песенно-обрядовая традиция весны на Восточном Подолье», в которой автор проанализи-

зировала календарные обряды этого региона, восточноподольские песни и обряды весеннего периода, а также подала более 60 образцов традиционных весенних напевов.

В конце XX века на территории всей Украины на базе музыкальных учебных заведений возникают фольклорные коллективы, целью деятельности которых является сохранение традиционной музыкальной культуры своего региона. С самого начала их руководители столкнулись с проблемой отсутствия материалов для подбора репертуара, поэтому многие из них начали осуществлять фольклорные экспедиции, в результате чего накопились значительные коллекции записей народной музыки. Среди таких руководителей были уже упоминавшиеся Евген Ефрэмов, Нина Кэримова, Антонина Сторожук. Однако, стоит вспомнить и других – более 200 разножанровых песен в селах Витава, Гриженци, Маянов, Ворошиловка, пгт. Орехов и г. Гнивань Тывровского района и с. Кожухов Литинского района записала и транскрибировала Нина Бэгас – руководитель фольклорного ансамбля «Дывоцвит» Гниванской детской музыкальной школы (3). В 46-ти населенных пунктах Подолья более 1200 образцов музыкального фольклора в течение 1992–2010 годов зафиксировала Ирына Тэлюх – руководитель детского фольклорного коллектива «Ладовьци» (г. Хмельницкий). Из них 8 населенных пунктов расположены в Мурованокуриловецком и Могилев-Подольском районах Винницкой и 38 – в Дунаевецком, Виньковецком, Каменец-Подольском, Новоушицком и Чемеровецком районах Хмельницкой области. Около 40 выездов в различные населенные пункты Подолья в течение 1994–2008 гг. было осуществлено преподавателем Хмельницкой детской школы искусств, руководителем фольклорного ансамбля «Бэрэгыня» Свитланой Цымбалюк, во время которых собрано более 1000 народных музыкальных произведений.

Стоит заметить, что в рамках одной статьи невозможно подробно проанализировать архивы учреждений и коллекции исследователей музыкального фольклора Восточного Подолья, тем более, вспомнить всех, кто фиксировал народную музыку в этом регионе. Еще много интересных собраний заслуживают углубленного изучения, что и станет объектом наших дальнейших научных исследований.

Выводы

В течение второй половины XX – начала XXI века на территории Восточного Подолья было зафиксировано большое количество народных музыкальных произведений, на основе которых публиковались научные труды,

издавались сборники, аудиокассеты и CD-диски, защищались дипломные работы. Однако, в связи с тем, что этнографический регион охватывает пределы пяти административных областей – Хмельницкой, Винницкой, Черкасской, Кировоградской и Одесской, эти записи разбросаны по разным научно-исследовательским организациям, расположенным преимущественно в соответствующих областных центрах, а также в Киеве и во Львове. Множество материалов хранится в личных коллекциях собирателей, поэтому получить доступ к ним не всегда удастся. Это всё усложняет процесс систематизации и анализа имеющихся записей восточноподольского музыкального фольклора.

Таким образом, целью нашей научно-исследовательской работы является изучение истории фиксации музыкального фольклора на Восточном Подолье. Такие студии есть частью этнорегиональных исследований. Они до сих пор ещё не получили широкого распространения в украинском этномузыковедении и представлены лишь единичными работами, что значительно усложняет наше задание, но в то же время свидетельствует об его значимости и актуальности.

Список использованных источников

1. *Архив Проблемной научно-исследовательской лаборатории музыкальной этнологии Львовской национальной музыкальной академии имени М. Лысенко.*
2. *Архив фонозаписей Института искусствоведения, фольклористики и этнологии им. М. Т. Рыльского НАН Украины.*
3. Бегас Н. Сучасний стан пісенного фольклору Східного Поділля (на матеріалі Тиврівського району Вінницької області). *Матеріали до української етнології.* Київ, 2010, с. 74–78.
4. *Вінниччина фольклорна* [Текст]: довідник. Упоряд. А. М. Подолинний, Т. О. Цвігун; заг. ред. А. М. Подолинний; Обласний центр народної творчості. Вінниця: Книга-Вега, 2004, 104 с.
5. Волошенко Г. *Народні ниви жниця Настя Присяжнюк.* Вінниця: Консоль, 2014, 180 с.
6. Геринович В. Кам'янецьчина Ч. 2-а. Населення і його економічна діяльність. *Записки Кам'янець-Подільського інституту народньої освіти.* (Кам'янець-Подільський), 1927, с. 1–168.
7. Данилейко І. Аудіофонд Київської Лабораторії етномузикології: польові записи 2004–2010 років. *Проблеми етномузикології.* Збірник наукових статей. Вип. 5. Редактор-упорядник Ірина Клименко; НМАУ ім. П. І. Чайковського; ПНДЛ по вивченню і пропаганді народної музичної творчості. Київ, 2010 (Слов'янська мелогографія, Кн. 1 з доданим атласом). Ч. 1. Студії, с. 232–241.
8. *Енциклопедія історії України.* Т. 8. Па-Прик. Редкол. В. А. Смолій (голова) та ін. НАН України. Інститут історії України. Київ: Наукова думка, 2011, 520 с.

9. *Етномузичний фоноархів Наталі та Олександра Терещенків. Вибрані польові записи з Кіровоградської та Черкаської областей* (за матеріалами фольклорних експедицій 1992–2002 років). Аудіоантологія. Кіровоград, 2004, 10 с.
10. Завальнюк А. *Українські літні обряди та пісні. Навчальний посібник з музичного фольклору та етнографії для вчителів загальноосвітніх шкіл, студентів вищих педагогічних і музичних закладів освіти*. Вінниця: НОВА КНИГА, 2008, 304 с.
11. *Кафедра історії української музики і музикальної фольклористики*. Електронний ресурс. Режим доступу: <http://knmau.com.ua/fakultety/istoriko-teoretichnuu/kafedra-istorii-ukrainskoi-muzyku/> [просмотрено 20-го сентября 2017 г.].
12. Клименко І. Архів аудіозаписів українського фольклору в Лабораторії музичної етнографії. *Проблеми етномузикології*. Збірник наукових статей. Вип. 2. Упорядник О. Мурзина. Київ, 2004, с. 338–355.
13. Копыл С. *Календарная песенность Уманщины. Динамика становления традиции: Дипломная работа*. Научный руководитель Е. В. Ефремов. Киев, 1991, 95 с.
14. Маярчак С. *Літописні Бакота і Пониззя*. Краєзнавство 1–4, 2006, с. 169–176.
15. Мурзина О. Становлення та розвиток київської етномузикологічної школи. *Академія музичної еліти України*. Київ, 2004, с. 252–260.
16. *Одвічна Русава (етнографія та фольклор с. Стіна на Поділлі)*. Вінницький обласний центр народної творчості. Вінниця, 2003, 224 с.
17. *Пісні Поділля: Записи Насті Присяжнюк в селі Погребище, 1920–1970 рр.* Упоряд. С. В. Мишанич. Відп. ред. С. Й. Грица. Київ: Наук. думка, 1976, 521 с.
18. *Поділля: історико-етнографічне дослідження*. [Артюх Л. Ф., Балушок В. Г., Болтарович З. Є., Боньковська С. М. та ін.]. Київ: Видавництво незалежного культурного центру «Доля», 1994, 504 с.
19. *Рукописные фонды Подольского отделения Института искусствоведения, фольклористики и этнологии им. М. Т. Рылъского*.
20. *Рукописные фонды Учебно-научной лаборатории этнологии факультета украинской филологии и журналистики Каменец-Подольского национального университета им. И. Огиенко*.
21. Сіцінський Є. *Нариси з історії Поділля*. Ч. 1. Вінниця, 1927, 73 с.
22. Сторожук А. *Музичний фольклор Східного Поділля*. Вінниця, 2007, 606 с.
23. Танцюра Г. *Записки збирача фольклору*. Київ: Державне видавництво образотворчого мистецтва і музичної літератури УРСР, 1958, 102 с.
24. Танцюра Г. *Весілля в селі Зятківцях*. [Текст] монографія. Г. Т. Танцюра; Упоряд. Л. О. Єфремова, М. К. Дмитренко. Київ: Ред. часопису «Народознавство», 1998. http://80.91.174.172/CGI/irbis64r_11/cgiirbis_64.exe?LNG=&Z21ID=&I21DBN=KNIGA_PRINT&P21DBN=KNIGA&S21STN=1&S21REF=&S21FMT=fullw_print&C21COM=S&S21CNR=&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=M&S21STR=
25. Терещенко Н., Терещенко О. *Стародавні пісні Степової України та Східного Поділля*. Кіровоград, 1998, 60 с.

26. Терещенко О. Записи музичного фольклору на Кіровоградщині. *Сьома конференція дослідників народної музики червононоруських (галицько-володимирських) та суміжних земель*: Матеріали. Львів, 1996, с. 37–42.
27. Терещенко О. *Матеріали фольклорних експедицій у фондах музею музичної культури ім. Кароля Шимановського*. Електронний ресурс. Режим доступу: <https://sites.google.com/site/muzfolkkggr/articles> [просмотрено 21-го сентября 2017 г.].
28. Терещенко О. *Слідами мандрівних музикантів: Дослідження*. Кіровоград – Київ, 2013, 108 с. (Кіровоградський міський музей музичної культури ім. Кароля Шимановського; ПНДЛ етномузикології НМАУ ім. П. І. Чайковського).
29. Тищенко О. *Семискладні структури у подільських веснянках (до проблеми ритмо- і формотворення)*. Дипломна робота. Керівник Є. В. Єфремов. Київ, 1996, 56 с.
30. *Фонд аудіозаписей Винницького областного центра народного творчества*.
31. *CD Пісні Східного Поділля. Традиція села Кидрасівки (аудіо)*. Електронний ресурс. Режим доступу: <https://sites.google.com/site/muzfolkkggr/audio> [просмотрено 20-го сентября 2017 г.].
32. *CD Пісні Східного Поділля. Традиція села Кидрасівки (нотний додаток)*. Електронний ресурс. Режим доступу: <https://sites.google.com/site/muzfolkkggr/audio> [просмотрено 23-го сентября 2017 г.].
33. *CD Пісні Східного Поділля. Традиція села Кидрасівки (стаття)*. Електронний ресурс. Режим доступу: <https://sites.google.com/site/muzfolkkggr/audio> [просмотрено 27-го сентября 2017 г.].

LIUDMYLA ALIEVA

(Людмила Алиева)

RECORDINGS OF THE MUSICAL FOLKLORE IN EASTERN PODILLIA IN THE SECOND HALF OF THE 20th – BEGINNING OF THE 21st CENTURIES

Summary

As an independent administrative unit, Podillia has been mentioned since the 14th century. In «Essays on the History of Podillia», Jevtym Sitsinskyj notes that Podillia is divided by two parts: western and eastern. The western part is called the Ponzycja, and eastern – Pobuzhzhja. Nowadays, the Eastern Podillia occupies a part of Khmelnytskyj region, the entire Vinnytsia region, and some districts of Cherkasy, Kirovohrad, and Odesa region.

Initially, the famous researcher in the Eastern part of Podillia was Anastasiia Prysiazhniuk. During the years of 1920–1970, in Pohrebysche village of Vinnytsia region, she had recorded more than 4,000 folk songs. Then, in 1976, based on these materials, there was published the book called «Songs of Podillia» in subordination of S. Myshanych. In short, this main work contains 1000 samples of songs of different genres.

The next famous researcher who had also recorded many folk songs in Eastern Podillia was Hnat Tantsiura. He was born in the Ziatkivtsi village, Hajsyn district of Vinnytsia region. During the time of folkloristic activity, he recorded 5,000 songs and 144 samples of instrumental music. In 1965, as a result of collaboration with a local resident Javdokha Zyjikha (Syvak) was the publication of the book called «Songs of Javdokha Zujikha».

Finally, the great amount of work on fixing the song compositions in the Eastern Podillia was done by the staff of the M. T. Rylskiy Institute of Art, Folklore, and Ethnology, and Podilskyj department of this institution. In short, the records of folk music in Eastern Podillia were performed by the staff of the Vinnytsia's regional center of culture and art; some of those people were T. Tsvigun, I. Kochurskyj, T. Harbulinsjka, and others. Also, an important contribution in the study of traditional musical culture of Eastern Podillia has made the faculty and students of the Philology department of Kamianets-Podilskyj Ivan Ohijenko National University. In 1996 there was created an Educational Scientific Laboratory of Ethnology. Today, the laboratory stores one of the largest archives of phonograms folk music of Podillia.

A significant number of samples of folk music of the Eastern Podillya are kept in the funds of Problem Research Laboratories at the National Music Academies in Kyiv and Lviv. These materials were collected mainly by students during folklore practice and by teachers during complex expeditions. In conclusion, an important role in the study of the traditional musical culture of this region played individual folklorists such as Anatolii Zavalniuk, Mykhailo Khai, Nina Kerimova, Nataliia and Oleksandr Tereshchenko, Antonina Storozhuk and others.

Leidinyje skelbiami mokslo darbai, kuriuose nagrinėjami teoriniai ir praktiniai etninės muzikos ištakų bei jų tęstinumo aspektai, metodologiniai bei praktiniai etnomuzikologijos istorijos ir teorijos klausimai. Šiame leidinio tome daugiausia dėmesio skiriama įvairioms etninės muzikos sklaidos bei jos gyvybiškumo tautos problemoms aptarti etnomuzikologijos, etnologijos bei muzikinės antropologijos mokslų kontekste Lietuvoje bei užsienyje – Ukrainoje bei Rusijoje.

Klaipėdos universiteto leidykla

TRADICIJA IR DABARTIS / TRADITION & CONTEMPORARITY

Nr. 13

Sudarė ir parengė Rimantas Sliužinskas (KU) ir Halyna Pšeničkina (Kijevas, Ukraina)

Redakcijos kolegijos pirmininkas Vytautas Tetenskas (KU)

Mokslinis redaktorius Romualdas Apanavičius (VDU)

Redagavo Brigita Pranevičiūtė

Maketavo Ingrida Sirvydaitė

Viršelio dailininkė Laura Tūnik

Klaipėda, 2018

SL 1335. 2018 03 30. Apimtis 30 sąl. sp. l. Tiražas 90 egz.

Išleido ir spausdino Klaipėdos universiteto leidykla

Herkaus Manto g. 84, LT-92294 Klaipėda

Tel. (+370 ~ 46) 398 891, el. paštas: leidykla@ku.lt

interneto adresas: <http://www.ku.lt/leidykla/>